

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 001041465.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước tại bể chứa  
Trạm Nhơn Nghĩa A  
Ấp: Nhơn Phú 1 , xã: Nhơn Nghĩa A, huyện: Châu Thành A
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.46                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | 1.35                             | NTU             | -            | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Vết 4.34 (< LOQ = 5)             | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 001041465.00

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 7           | pH (*)/ pH value (*)                        | 7.53                  | -               | -            | TCVN 6492:2011                  | 6.0 - 8.5                     |

**Chú thích/ Remarks:**  
Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT  
1.(\*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.  
2.(\*\*): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.  
3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.  
4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.  
5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR



HUYNH TẤN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 002041466.00



1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước cuối nguồn  
Trạm Nhơn Nghĩa A  
Ấp: Nhơn Phú 1 , xã: Nhơn Nghĩa A, huyện: Châu Thành A
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
7. Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.48                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | 1.11                             | NTU             | -            | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Vết 4.21 (< LOQ = 5)             | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 7.00                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 002041466.00

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|

**Chú thích/ Remarks:**

Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT

1.(\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.

2.(\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*) : Items are tested by subcontractor.

3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.

4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.

5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

NGUYỄN THỊ CẨM TUYỀN

HUYNH TẤN CƯỜNG



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 003041467.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Hộ dân - Nguyễn Văn Tam  
Trạm Nhơn Nghĩa A  
Ấp: Nhơn Phú 1, xã: Nhơn Nghĩa A, huyện: Châu Thành A
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.421                            | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | 1.66                             | NTU             | -            | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 8.00                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |



*[Handwritten signature]*

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã QI/ RP. No: 003041467.00

| STT/<br>No.  | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>2018/<br>BYT |
|--|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-----------------------------|
| <b>Chú thích/ Remarks:</b><br>Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br>1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br>2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br>3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br>4.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer. |   |                       |                 |              |                                 |                             |

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR

HỒ NH TẤN CƯỜNG



QUALITY BUILDS TRUST ✓

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 004041468.00



- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước tại bể chứa  
Trạm Vị Thanh 2  
Áp: ấp 1, xã: Vị Thanh, huyện: Vị Thủy
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.749                            | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | 1.72                             | NTU             | -            | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 7.99                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 004041468.00

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|



**Chú thích/ Remarks:**

Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT

- 1.(\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- 2.(\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.
- 3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- 4.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR



HUỲNH TẤN CƯỜNG

QUALITY BUILDS TRUST ✓

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.



Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 005041469.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **10/11/2023**
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : **10/11/2023 - 13/11/2023**
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Nước cuối nguồn  
Trạm Vị Thanh 2  
Áp: ấp 1, xã: Vị Thanh, huyện: Vị Thủy**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.582                            | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | 1.28                             | NTU             | -            | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 7.99                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 005041469.00

| STT/<br>No.   | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GPHH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|---|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <p><b>Chú thích/ Remarks:</b><br/>                     Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br/>                     1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br/>                     2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br/>                     3.GPHH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br/>                     4.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.</p> |   |                       |                 |              |                                 |                               |



**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**



**HUỲNH TẤN CƯỜNG**

QUALITY BUILDS TRUST ✓

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 006041470.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Hộ dân – Huỳnh Chí Tinh  
Trạm Vị Thanh 2  
Ấp: ấp 1, xã: Vị Thanh, huyện: Vị Thủy
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
7. Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.39                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.982 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 8.01                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 006041470.00

| STT/<br>No.  | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GPHH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN                  |
|--|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-----------------------|
|  |   |                       |                 |              |                                 | 01-<br>1:2018/<br>BYT |
| <p><b>Chú thích/ Remarks:</b><br/>                     Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br/>                     1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br/>                     2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br/>                     3.GPHH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br/>                     4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.<br/>                     5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.</p> |   |                       |                 |              |                                 |                       |

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR



HUỖNH TẤN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 007041471.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **10/11/2023**
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : **10/11/2023 - 13/11/2023**
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Nước tại bể chứa  
Trạm Hòa Tiến  
Ấp: Thạnh An, xã: Hòa Tiến, huyện: TP.Vị Thanh**
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
7. Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.53                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | 1.50                             | NTU             | -            | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 7.85                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 007041471.00

| STT/<br>No.  | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method |
|--|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|
| <b>Chú thích/ Remarks:</b><br>Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br>1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br>2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br>3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br>4.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer. |   |                       |                 |              |                                 |

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR



HUY NH TÁN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 008041472.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **10/11/2023**
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : **10/11/2023 - 13/11/2023**
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Nước cuối nguồn  
Trạm Hòa Tiến  
Ấp: Thạnh An, xã: Hòa Tiến, huyện: TP.Vị Thanh**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.51                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | 1.39                             | NTU             | -            | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 7.80                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã QI/ RP. No: 008041472.00

| STT/<br>No.  | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GPPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|--|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <b>Chú thích/ Remarks:</b><br>Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br>1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br>2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br>3.GPPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br>4.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer. |   |                       |                 |              |                                 |                               |

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR

NGUYỄN THỊ CẨM TUYỀN

HUYNH TẤN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04



Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 009041473.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Hộ dân – Phạm Thị Hiền  
Trạm Hỏa Tiến  
Ấp: Thạnh An, xã: Hỏa Tiến, huyện: TP.Vị Thanh
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.42                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.713 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 8.13                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 009041473.00

| STT/<br>No.   | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method |
|---|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|
| <b>Chú thích/ Remarks:</b><br>Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br>1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br>2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br>3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br>4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.<br>5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer. |   |                       |                 |              |                                 |

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**NGUYỄN TẤN CƯỜNG**

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 010041474.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Áp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **10/11/2023**
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : **10/11/2023 - 13/11/2023**
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Nước tại bể chứa  
Trạm Vị Thủy  
Áp: áp 4 , xã: Vị Thủy, huyện: Vị Thủy**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.68                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.893 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 6.89                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c) Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép lừng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023


**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 010041474.00

| STT/<br>No.  | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|--|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <p><b>Chú thích/ Remarks:</b><br/>                     Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br/>                     1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br/>                     2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br/>                     3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br/>                     4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.<br/>                     5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.</p> |   |                       |                 |              |                                 |                               |

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**



**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**HUYỀN TẤN CƯỜNG**

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 011041475.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước cuối nguồn  
Trạm Vị Thủy  
Áp: ấp 4 , xã: Vị Thủy, huyện: Vị Thủy
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.76                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.649 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 6.94                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 011041475.00

| STT/<br>No.   | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|---|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <b>Chú thích/ Remarks:</b><br>Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br>1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br>2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br>3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br>4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.<br>5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer. |   |                       |                 |              |                                 |                               |

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**HUYNH TẤN CƯỜNG**

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 012041476.01

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Áp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **10/11/2023**
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : **10/11/2023 - 13/11/2023**
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Hộ dân – Huỳnh Ngọc Diễm  
Trạm Vị Thủy  
Áp: áp 4 , xã: Vị Thủy, huyện: Vị Thủy**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.65                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.482 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 012041476.01

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT<br>6.0-8.5 |
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|--|
| 7           | pH (*)/ pH value (*)                        | 6.89                  | -               | -            | TCVN 6492:2011                  |  |

**Chú thích/ Remarks:**  
 Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT  
 1.(\*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.  
 2.(\*\*): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.  
 3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.  
 4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.  
 5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

HUYNH TÁN CƯỜNG



QUALITY BUILDS TRUST ✓

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04



Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 013041477.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **10/11/2023**
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : **10/11/2023 - 13/11/2023**
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Nước tại bể chứa  
Nhà máy nước Nàng Mau  
Ấp: ấp 1, xã: TT. Nàng Mau, huyện: Vị Thủy**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.54                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.989 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 7.79                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã QI/ RP. No: 013041477.00

| STT/<br>No.   | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>2018/<br>BYT |
|---|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-----------------------------|
| <p><b>Chú thích/ Remarks:</b><br/>                     Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br/>                     1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br/>                     2.(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br/>                     3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br/>                     4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.<br/>                     5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.</p> |   |                       |                 |              |                                 |                             |

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**



**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**HUỖNH TẤN CƯỜNG**

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 014041478.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước cuối nguồn  
Nhà máy nước Nàng Mau  
Áp: ấp 1, xã: TT. Nàng Mau, huyện: Vị Thủy
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.52                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.843 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 8.08                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 014041478.00

| STT/<br>No.  | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp/<br>Test Method | QC/N<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|--|---|-----------------------|-----------------|--------------|-----------------------------|-------------------------------|
| <p><b>Chú thích/ Remarks:</b><br/>                     Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br/>                     1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br/>                     2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br/>                     3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br/>                     4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.<br/>                     5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.</p> |   |                       |                 |              |                             |                               |

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR



HUYNH TẤN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 015041479.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Áp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **10/11/2023**
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : **10/11/2023 - 13/11/2023**
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Hộ dân – Dương Thị Hồng Lụa  
Nhà máy nước Nàng Mau  
Áp: áp 1, xã: TT. Nàng Mau, huyện: Vị Thủy**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.48                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.660 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 7.88                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-nef.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 015041479.00

| STT/<br>No.   | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|---|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <b>Chú thích/ Remarks:</b><br>Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br>1.(*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br>2.(**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br>3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br>4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.<br>5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer. |   |                       |                 |              |                                 |                               |

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

HUYNH TẤN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 016041480.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước tại bể chứa  
Trạm Long Bình  
Ấp: Khu vực Bình Tân, xã: Phường Vĩnh Tường, huyện: TX. Long Mỹ
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
7. Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.32                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.538 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã QO/ RP. No: 016041480.00

| STT/<br>No.   | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT<br>6.0 - 8.5 |
|---|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|--|
| 7   | pH (*)/ pH value (*)                        | 7.03                  | -               | -            | TCVN 6492:2011                  |  |
| <p><b>Chú thích/ Remarks:</b><br/>                     Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br/>                     1. (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br/>                     2. (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br/>                     3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br/>                     4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.<br/>                     5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.</p> |   |                       |                 |              |                                 |  |

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

**HUỠNH TẤN CƯỜNG**

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04



Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 017041481.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 10/11/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 10/11/2023 - 13/11/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : Nước cuối nguồn  
Trạm Long Bình  
Ấp: Khu vực Bình Tân, xã: Phường Vĩnh Tường, huyện: TX. Long Mỹ
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table** :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.30                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.495 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 017041481.00

| STT/<br>No.  | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|--|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 7  | pH (*)/ pH value (*)                        | 7.23                  | -               | -            | TCVN 8492:2011                  | 6.0 - 8.5                     |
| <p><b>Chú thích/ Remarks:</b><br/>                     Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br/>                     1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br/>                     2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br/>                     3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br/>                     4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.<br/>                     5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.</p> |   |                       |                 |              |                                 |                               |

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR



HUYỀN TẤN CƯỜNG

QUALITY BUILDS TRUST ✓

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 018041482.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Áp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **10/11/2023**
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : **10/11/2023 - 13/11/2023**
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Hộ dân - Phạm Kim Thảo**  
**Trạm Long Bình**  
**Áp: Khu vực Bình Tân, xã: Phường Vĩnh Tường, huyện: TX. Long Mỹ**
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
7. Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.28                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.465 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 018041482.00

| STT/<br>No.  | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN                               |
|--|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|------------------------------------|
| 7  | pH (*)/ pH value (*)                        | 7.09                  | -               | -            | TCVN 6492:2011                  | 01-<br>1:2018/<br>BYT<br>6.0 - 8.5 |
| <p><b>Chú thích/ Remarks:</b><br/>                     Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br/>                     1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br/>                     2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br/>                     3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br/>                     4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.<br/>                     5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.</p> |   |                       |                 |              |                                 |                                    |

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR

NGUYỄN THỊ CẨM TUYỀN

HUYỄN TẤN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 019041483.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Áp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **10/11/2023**
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : **10/11/2023 - 13/11/2023**
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Nước tại bể chứa  
Nhà máy nước Long Mỹ  
Áp: áp 3 , xã: Thị trấn Vĩnh Viễn, huyện: Long Mỹ**
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
7. Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.47                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.722 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 019041483.00

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 7           | pH (*)/ pH value (*)                        | 6.94                  | -               | -            | TCVN 6492:2011                  | 6.0 - 8.5                     |

**Chú thích/ Remarks:**

Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT

- (\*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**HUYNH TẤN CƯỜNG**

QUALITY BUILDS TRUST ✓

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 020041484.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Áp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Nước cuối nguồn**  
**Nhà máy nước Long Mỹ**  
**Áp: áp 3 , xã: Thị trấn Vĩnh Viễn, huyện: Long Mỹ**
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
7. Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.48                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.842 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã Q/ RP. No: 020041484.00

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT<br>6.0 - 8.5 |
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|--|
| 7           | pH (*)/ pH value (*)                        | 7.04                  | -               | -            | TCVN 6492:2017                  |  |

**Chú thích/ Remarks:**  
 Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT  
 1.(\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017. / (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.  
 2.(\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ. / (\*\*) : Items are tested by subcontractor.  
 3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp. / LOD: Limit of detection.  
 4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp. / LOQ: Limit of quantification.  
 5.Mẫu do khách hàng cung cấp. / The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

HUYỄN TẤN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04



Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 021041485.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **10/11/2023**
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : **10/11/2023 - 13/11/2023**
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Hộ dân - Thân Quốc Bắc  
Nhà máy nước Long Mỹ  
Ấp: ấp 3 , xã: Thị trấn Vĩnh Viễn, huyện: Long Mỹ**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.45                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.765 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 6.88                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 021041485.00

| STT/<br>No.  | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|--|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <p><b>Chú thích/ Remarks:</b></p> <p>Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT</p> <p>1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.</p> <p>2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.</p> <p>3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.</p> <p>4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.</p> <p>5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.</p> |   |                       |                 |              |                                 |                               |

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR



HUYNH TẤN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 022041486.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : **Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : **10/11/2023**
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : **10/11/2023 - 13/11/2023**
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Nước tại bể chứa**  
**Trạm Hòa An - Hiệp Hưng**  
**Ấp: ấp 1, xã: Hòa An, huyện: Phụng Hiệp**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : **Mẫu chứa trong can nhựa kín**
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/ No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)                                    | Kết Quả/ Result(s)            | Đơn Vị/ Unit | GHPH/ LOD | Phương Pháp Thử/ Test Method   | QCVN 01-1:2018/ BYT |
|----------|---|-------------------------------|--------------|-----------|--|---------------------|
| 1        | Coliforms (*)   | Không phát hiện/ Not Detected | CFU/100mL    | 1         | ISO 9308-1:2014  | < 3                 |
| 2        | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/ Not Detected | CFU/100mL    | 1         | ISO 9308-1:2014  | < 1                 |
| 3        | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.28                          | mg/L         | -         | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0           |
| 4        | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | 1.68                          | NTU          | -         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                   |
| 5        | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/ Not Detected | TCU          | 1.67      | SMEWW 2120 C:2017  | 15                  |
| 6        | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ           | -            | -         | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ |
| 7        | pH (*)/ pH value (*)  | 7.12                          | -            | -         | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5           |



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c) Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã QO/ RP. No: 022041486.00

| STT/<br>No.   | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|---|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <p><b>Chú thích/ Remarks:</b><br/>                     Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br/>                     1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br/>                     2(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br/>                     3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br/>                     4.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.</p> |   |                       |                 |              |                                 |                               |

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR

HUỲNH TẤN CƯỜNG

QUALITY BUILDS TRUST ✓

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 023041487.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước cuối nguồn  
Trạm Hòa An - Hiệp Hưng  
Ấp: ấp 1, xã: Hòa An, huyện: Phụng Hiệp
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.25                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | Vết 0.757 (< LOQ = 1.00)         | NTU             | 0.33         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 7.08                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |

**TSL SCIENCE CO.,LTD****HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 023041487.00

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử Nghiệm/<br>Test Method | QC VN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|--|--------------------------------|
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|--|--------------------------------|

**Chú thích/ Remarks:**

Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT

1.(\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.

2.(\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.

3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.

4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.

5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

HUYỀN TẤN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 024041488.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Hộ dân - Phạm Thị Lùn  
Trạm Hòa An - Hiệp Hưng  
Ấp: ấp 1, xã: Hòa An, huyện: Phụng Hiệp
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
7. Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/ No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)                                    | Kết Quả/ Result(s)            | Đơn Vị/ Unit | GHPH/ LOD | Phương Pháp Thử/ Test Method   | QCVN 01-1:2018/ BYT |
|----------|---|-------------------------------|--------------|-----------|--|---------------------|
| 1        | Coliforms (*)   | Không phát hiện/ Not Detected | CFU/100mL    | 1         | ISO 9308-1:2014  | < 3                 |
| 2        | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/ Not Detected | CFU/100mL    | 1         | ISO 9308-1:2014  | < 1                 |
| 3        | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.21                          | mg/L         | -         | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0           |
| 4        | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | 1.21                          | NTU          | -         | SMEWW 2130 B:2017  | 2                   |
| 5        | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/ Not Detected | TCU          | 1.67      | SMEWW 2120 C:2017  | 15                  |
| 6        | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ           | -            | -         | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ |
| 7        | pH (*)/ pH value (*)  | 7.48                          | -            | -         | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5           |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã KQ/ RP. No: 024041488.00

| STT/<br>No.  | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GPHH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method | QCVM<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|--|---|-----------------------|-----------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------|
| <p><b>Chú thích/ Remarks:</b><br/>                     Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QCVN 01-1:2018/BYT<br/>                     1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.<br/>                     2.(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.<br/>                     3.GPHH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.<br/>                     4.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.</p> |   |                       |                 |              |                                 |                               |

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**HUYNH TẤN CƯỜNG**

QUALITY BUILDS TRUST ✓

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04



Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã Q/ RP. No: 025041489.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC VÀ VSMT NÔNG THÔN HẬU GIANG
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : Ấp 2, TT Nàng Mau, Huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 10/11/2023
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : 10/11/2023 - 13/11/2023
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : Nước tại bể chứa  
Trạm Phương Bình  
Ấp: Phương Quới, xã: Phương Bình, huyện: Phụng Hiệp
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa kín
7. Bảng kết quả/ Results Table :

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s)                                 | Kết Quả/<br>Result(s)            | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp Thử/<br>Test Method  | QCVN<br>01-<br>1:2018/<br>BYT |
|-------------|---|----------------------------------|-----------------|--------------|--|-------------------------------|
| 1           | Coliforms (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 3                           |
| 2           | Escherichia coli (*)  | Không phát hiện/<br>Not Detected | CFU/100mL       | 1            | ISO 9308-1:2014  | < 1                           |
| 3           | Clo tự do (tính theo Cl <sub>2</sub> )/ Free chlorine (as Cl <sub>2</sub> ) | 0.26                             | mg/L            | -            | TCVN 6225-2:2021 (ISO 7393-2:2017)                                       | 0.2 - 1.0                     |
| 4           | Độ đục (*)/ Turbidity (*)   | 1.33                             | NTU             | -            | SMEWW 2130 B:2017  | 2                             |
| 5           | Độ màu (*)/ Color (*)   | Không phát hiện/<br>Not Detected | TCU             | 1.67         | SMEWW 2120 C:2017  | 15                            |
| 6           | Mùi, vị/ Odor, taste  | Không có mùi, vị lạ              | -               | -            | TS-KT-QP-73:2023 (Ref. SMEWW 2150:2023, SMEWW 2160:2023, TCVN 2653:1978) | Không có mùi, vị lạ           |
| 7           | pH (*)/ pH value (*)  | 7.24                             | -               | -            | TCVN 6492:2011   | 6.0 - 8.5                     |

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 13/11/2023

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1X281K0923

Mã QO/ RP. No: 025041489.00

| STT/<br>No. | Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/<br>Testing Analysis(s) | Kết Quả/<br>Result(s) | Đơn Vị/<br>Unit | GHPH/<br>LOD | Phương Pháp/<br>Test Method | QC/VN |
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|-----------------------------|-------|
|-------------|---|-----------------------|-----------------|--------------|-----------------------------|-------|



QC/VN  
01-  
1:2018/  
BYT

**Chú thích/ Remarks:**

Mẫu thử có các chỉ tiêu kiểm nghiệm phù hợp với QC/VN 01-1:2018/BYT

- 1.(\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- 2.(\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*) : Items are tested by subcontractor.
- 3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- 4.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR



HUYNH TẤN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04